



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2020 Rhif 328 (Cy. 75)**

**2020 No. 328 (W. 75)**

**GOFAL CYMDEITHASOL,  
CYMRU**

**SOCIAL CARE, WALES**

Gorchymyn y Cod Ymarfer mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru (Diwrnod Penodedig) (Cymru) 2020

The Code of Practice in relation to the performance and improvement of social services in Wales (Appointed Day) (Wales) Order 2020

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

**EXPLANATORY NOTE**

*(This note is not part of the Order)*

Mae'r Gorchymyn hwn yn pennu 1 Ebrill 2020 fel y diwrnod y daw'r Cod Ymarfer mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru i rym ("y Cod").

This Order appoints 1 April 2020 as the day on which the Code of Practice in relation to the performance and improvement of social services in Wales comes into force ("the Code").

Mae'r Cod wedi ei ddyroddi gan Weinidogion Cymru o dan adran 145(1) o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 ("Deddf 2014").

The Code is issued by the Welsh Ministers under section 145(1) of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014 ("the 2014 Act").

Mae adran 145(3) o Ddeddf 2014 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol yng Nghymru weithredu yn unol ag unrhyw ofynion perthnasol sydd wedi eu cynnwys mewn cod a ddyroddwyd o dan adran 145(1) a rhoi sylw i unrhyw ganllawiau perthnasol sydd wedi eu cynnwys ynddo.

Section 145(3) of the 2014 Act requires local authorities in Wales to act in accordance with any relevant requirements contained in a code issued under section 145(1) and to have regard to any relevant guidelines contained in it.

Mae'r Cod yn disodli'r Cod Ymarfer mewn perthynas â mesur perfformiad gwasanaethau cymdeithasol a ddyroddwyd ym mis Ebrill 2016.

The Code replaces the Code of Practice in relation to measuring social services performance issued in April 2016.

Gellir gweld y Cod ar y rhyngwyd ar <https://llyw.cymru/>.

The Code can be accessed on the internet at <https://gov.wales/>.

**2020 Rhif 328 (Cy. 75)**

**2020 No. 328 (W. 75)**

**GOFAL CYMDEITHASOL,  
CYMRU**

**SOCIAL CARE, WALES**

Gorchymyn y Cod Ymarfer mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru (Diwrnod Penodedig) (Cymru) 2020

The Code of Practice in relation to the performance and improvement of social services in Wales (Appointed Day) (Wales) Order 2020

*Gwnaed*

*20 Mawrth 2020*

*Made*

*20 March 2020*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adran 146(4)(b) o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014(1) (“Deddf 2014”), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 146(4)(b) of the Social Services and Well-being (Wales) Act 2014(1) (“the 2014 Act”), make the following Order.

Mae Gweinidogion Cymru, fel sy'n ofynnol gan adran 146(1) o Ddeddf 2014, wedi ymgynghori ag unrhyw bersonau y maent yn meddwl eu bod yn briodol ynghylch drafft o'r Cod Ymarfer mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru.

The Welsh Ministers, as required by section 146(1) of the 2014 Act, have consulted such persons as they think fit on a draft of the Code of Practice in relation to the performance and improvement of social services in Wales.

Yn unol ag adran 146(2) o Ddeddf 2014, gosodwyd drafft o'r Cod Ymarfer mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar 11 Chwefror 2020.

In accordance with section 146(2) of the 2014 Act, a draft of the Code of Practice in relation to performance and improvement of social services in Wales was laid before the National Assembly for Wales on 11 February 2020.

Yn unol ag adran 146(3) o Ddeddf 2014, o fewn cyfnod o 40 niwrnod ni phenderfynodd Cynulliad Cenedlaethol Cymru beidio â chymeradwyo'r Cod Ymarfer drafft mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru, a dyroddwyd y cod ar ffurf y drafft.

In accordance with section 146(3) of the 2014 Act, within a period of 40 days the National Assembly for Wales did not resolve not to approve the draft Code of Practice in relation to performance and improvement of social services in Wales, and the code was issued in the form of the draft.

---

(1) 2014 decc 4.

---

(1) 2014 anaw 4.

## Enwi a dehongli

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn y Cod Ymarfer mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru (Diwrnod Penodedig) (Cymru) 2020.

(2) Yn y Gorchymyn hwn, ystyr "y Cod Ymarfer" yw'r Cod Ymarfer mewn perthynas â pherfformiad a gwella gwasanaethau cymdeithasol yng Nghymru, y gosodwyd drafft ohono gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar 11 Chwefror 2020 ac a ddyroddwyd gan Weinidogion Cymru ar 31 Mawrth 2020.

## Y diwrnod penodedig

2. Y diwrnod penodedig i'r Cod Ymarfer ddod i rym yw 1 Ebrill 2020.

## Title and interpretation

1.—(1) The title of this Order is the Code of Practice in relation to the performance and improvement of social services in Wales (Appointed Day) (Wales) Order 2020.

(2) In this Order, "the Code of Practice" means the Code of Practice in relation to the performance and improvement of social services in Wales, a draft of which was laid before the National Assembly for Wales on 11 February 2020 and issued by the Welsh Ministers on 31 March 2020.

## Appointed day

2. The day appointed for the coming into force of the Code of Practice is 1 April 2020.

*Julie Morgan*

Y Dirprwy Weinidog Iechyd a Gwasanaethau  
Cymdeithasol o dan awdurdod y Gweinidog Iechyd a  
Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion  
Cymru  
20 Mawrth 2020

Deputy Minister for Health and Social Services under  
authority of the Minister for Health and Social  
Services, one of the Welsh Ministers

20 March 2020

©Hawlfrant y Goron 2020

© Crown copyright 2020

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery  
Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Jeff James, Rheolwr  
Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited  
under the authority and superintendence of Jeff James,  
Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of  
Acts of Parliament.

£4.90

W202003231001 03/2020

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2020/328>

ISBN 978-0-348-20537-4



9 780348 205374